

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 8 LUGLIO 2019

(proposta dalla G.C. 11 giugno 2019)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente SICARI Francesco, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALBANO Daniela	FOGLIETTA Chiara	MALANCA Roberto
AMORE Monica	FORNARI Antonio	MENSIO Federico
ARTESIO Eleonora	GIACOSA Chiara	NAPOLI Osvaldo
AZZARÀ Barbara	GIOVARA Massimo	POLLICINO Marina
BUCCOLO Giovanna	GOSETTO Fabio	RICCA Fabrizio
CANALIS Monica	GRIPPO Maria Grazia	RUSSI Andrea
CARRETTA Domenico	IARIA Antonino	SGANGA Valentina
CARRETTO Damiano	IMBESI Serena	TEVERE Carlotta
CHESSA Marco	LAVOLTA Enzo	TISI Elide
CURATELLA Cataldo	LO RUSSO Stefano	TRESSO Francesco
FASSINO Piero	LUBATTI Claudio	VERSACI Fabio
FERRERO Viviana	MAGLIANO Silvio	

In totale, con il Presidente, n. 36 presenti, nonché le Assessore e gli Assessori: DI MARTINO Antonietta - FINARDI Roberto - LEON Francesca Paola - MONTANARI Guido - PISANO Paola - ROLANDO Sergio - SCHELLINO Sonia - UNIA Alberto.

Risultano assenti, oltre alla Sindaca APPENDINO Chiara, le Consigliere e i Consiglieri: MONTALBANO Deborah - MORANO Alberto - PAOLI Maura - ROSSO Roberto.

Con la partecipazione del Segretario Generale SPOTO dr. Mario.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: BOCCIOFILA SITA IN STRADA DELLE GHIACCIAIE 54/A.  
CONCESSIONE ALL'A.S.D. ANZIANI MARTINETTO. APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Finardi.

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 28 febbraio 2011 (mecc. 2011 00150/010), esecutiva dal 14 marzo 2011, veniva approvata la concessione per la gestione sociale dell'impianto sportivo di proprietà comunale adibito al gioco delle bocce, sito in Torino - strada delle Ghiacciaie 54/A, a favore dell'A.S.D. Gruppo Anziani Martinetto per la durata di anni 5.

La concessione, stipulata con R.C.U. n. 6597 del 14 ottobre 2013 e scaduta il 13 marzo 2016, prevedeva un canone annuo di Euro 2.938,70 IVA inclusa, soggetto ad aggiornamento ISTAT.

Il succitato impianto occupa una superficie complessiva di metri quadrati 1.200 circa, di cui 160 coperti, sul quale insistono un prefabbricato di metri quadrati 147 circa (metri cubi 441) composto da 1 sala uso attività ricreativa e uso ristoro con bar di metri quadrati 72,50, 1 cucina di metri quadrati 13,86, servizi igienici, 1 ufficio, 1 deposito attrezzi, 8 campi da bocce illuminati, 1 tettoia esterna uso dehors e terreno circostante, come da planimetria allegata (all. 1 - n. ), ed è attualmente censito al catasto terreni Foglio 1157, Particella 30, pratica inventario della Città di Torino n. 2334.

Con nota pervenuta alla Circoscrizione in data 8 febbraio 2016, ed assunta agli atti della medesima con prot. n. 1504, l'A.S.D. Gruppo Anziani Martinetto formalizzava la volontà di proseguire nella gestione sociale della struttura in oggetto, presentando istanza di rinnovo, come previsto all'articolo 6, comma 5, del Regolamento Comunale n. 295 per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali.

In data 9 febbraio 2016 la Commissione di controllo si recava presso detto impianto per verificare quanto previsto dall'articolo 6 del Regolamento n. 295 al fine di avviare l'iter per la nuova concessione, rilevando la necessità di effettuare alcuni interventi di manutenzione ordinaria riguardanti gli interni e gli esterni dell'impianto, che sono stati ottemperati dalla citata Associazione, come comunicato con nota prot. n. 10532 del 19 luglio 2017, conservata agli atti circoscrizionali.

Con determinazione dirigenziale del 28 novembre 2017 (mecc. 2017 44980/088) la Circoscrizione approvava la procedura finalizzata all'acquisizione di manifestazione d'interesse per l'impianto sportivo in oggetto, come previsto dall'articolo 6 comma 2 del citato Regolamento.

Alla scadenza del succitato termine, 22 dicembre 2017, non è pervenuta alcuna offerta, come da verbale conservato agli atti della Circoscrizione 5.

Pertanto, la Circoscrizione, tenuto conto della relazione tecnico-economica, conservata agli atti, valutato il permanere della valenza sociale e del ruolo sportivo - aggregativo svolto sul territorio dall'A.S.D. Gruppo Anziani Martinetto, considerata la gestione dell'impianto, e verificato che la succitata Associazione ha regolarmente corrisposto l'indennità di occupazione nel periodo decorrente dalla data di scadenza della precedente concessione e non ha pendenze

di carattere amministrativo nei confronti della Città, con deliberazione del Consiglio del 29 aprile 2019 (mecc. 2019 01253/088), ha approvato la proposta di nuova concessione dell'impianto sportivo sito in strada delle Ghiacciaie 54/a, all'A.S.D. Gruppo Anziani Martinetto, C.F. 80095430015, P. IVA 02862570013 nella persona del suo Presidente, per un periodo di anni 5 (cinque) dalla data di sottoscrizione del contratto, in quanto l'ASD Anziani Martinetto non ha presentato progetto finalizzato ad interventi di carattere strutturale particolarmente rilevanti sulla struttura.

Con nota del 2 maggio 2016 prot. n. 6199, acquisita al protocollo circoscrizionale in data 4 maggio 2016, prot. n. 5646, la Direzione Edifici Municipali, Patrimonio e Verde - Servizio Valutazioni comunicava la valutazione patrimoniale dell'impianto che risultava pari ad Euro 12.050,00 oltre I.V.A. suddivisi in Euro 9.750,00 per la parte ad uso sportivo-ricreativo e in Euro 2.300,00 per la parte commerciale.

In considerazione del contesto ambientale e territoriale in cui l'impianto è inserito, la Circoscrizione 5 ha proposto un canone annuo di Euro 1.665,00 oltre a Euro 366,30 per I.V.A. al 22%, per un totale di Euro 2.031,30, ottenuto abbattendo il canone complessivo secondo quanto sotto meglio specificato:

- abbattimento del 90% sulla parte sportiva, per un valore di Euro 975,00;
- abbattimento del 70% sulla parte commerciale (in quanto attività riservata ai soli soci), per un valore di Euro 690,00 (nell'impianto sportivo è presente un punto ristoro con superficie di metri quadrati 50,11 circa e metri cubi 150,13 circa).

Detto canone verrà rivalutato in base agli aggiornamenti ISTAT e potrà essere oggetto di rideterminazione a seguito di leggi sopravvenute ovvero di adozione, da parte degli organi comunali competenti, di atti amministrativi o regolamentari in materia di concessioni di impianti sportivi.

Il succitato canone dovrà essere versato in 4 rate trimestrali anticipate, presso l'ufficio cassa della Circoscrizione 5, e la prima rata dovrà essere versata entro 30 giorni dalla sottoscrizione del contratto.

Per quanto riguarda la ripartizione delle utenze, considerate le difficoltà economiche e tecniche tali da non rendere attuabile la separazione degli impianti della parte sportiva e della parte commerciale, durante il periodo di concessione il riparto ed imputazione delle utenze (energia elettrica, acqua, riscaldamento alimentato a gas, gas uso cottura e produzione acqua calda sanitaria), verrà effettuato secondo il criterio 40% dell'ammontare dei costi a carico della Città e 60% a carico del Concessionario, in quanto l'incidenza della superficie commerciale è ridotta rispetto alla superficie complessiva dell'immobile, pertanto l'applicazione del 60% dei costi utenze a carico del concessionario riesce a garantire interamente l'onere delle spese relative alla parte commerciale a suo carico.

Le utenze rimarranno intestate al concessionario che, su presentazione delle fatture di avvenuto pagamento, potrà richiederne il rimborso alla Circoscrizione 5.

I controlli sulla gestione dell'impianto saranno effettuati dalla Commissione di controllo

per gli impianti Circostrizionali, formata dai soggetti tecnici e amministrativi individuati dall'articolo 3 del "Regolamento per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali" n. 295.

Le spese a carico della Città trovano capienza nei fondi appositamente impegnati dai Servizi competenti.

La manutenzione ordinaria e straordinaria sarà posta a carico del concessionario.

Alla scadenza, la concessione non sarà rinnovata automaticamente ma dovrà essere approvata con nuovo provvedimento deliberativo.

Alla luce di quanto sopra si ritiene quindi opportuno provvedere all'approvazione della nuova concessione in gestione sociale dell'impianto sportivo bocciofilo sito in strada delle Ghiacciaie 54/A, all'Associazione A.S.D. Gruppo Anziani Martinetto, nella persona del suo Presidente, per un periodo di anni 5 (cinque), prevedendo un canone annuo per la parte sportiva, abbattuto del 90%, pari ad Euro 975,00 e di un canone annuo per la parte commerciale, abbattuto del 70%, pari ad Euro 690,00, per un totale di Euro 1.665,00, oltre a IVA al 22%, per un totale di Euro 2.031,30, che verrà rivalutato in base agli aggiornamenti ISTAT e potrà essere oggetto di rideterminazione a seguito di leggi sopravvenute ovvero di adozione, da parte degli organi comunali competenti, di atti amministrativi o regolamentari in materia di concessioni di impianti sportivi.

Si attesta a tutt'oggi la non sussistenza di situazioni pendenti di morosità nei confronti della Città.

L'Associazione Bocciofila A.S.D. Gruppo Anziani Martinetto ha reso idonea dichiarazione in ottemperanza agli obblighi di cui all'articolo 6, comma 8, del D.L. 78/2010, così come convertito nella Legge 122/2010 (all. 2 - n.                   ).

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio 2012 (mecc. 2012 04257/008), come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori, notificata il 3 aprile 2019.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dalla dichiarazione allegata (all. 3 - n.                   ).

Si attesta che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'articolo 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio scrivente.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;  
Con voti unanimi, espressi in forma palese;

### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

Per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano:

- 1) di approvare la concessione per la gestione sociale in regime di convenzione dell'impianto sportivo comunale sito in strada delle Ghiacciaie 54/A, all'Associazione A.S.D. Gruppo Anziani Martinetto, Codice Fiscale n. 80095430015, P. IVA 02862570013, per un periodo di anni 5 (cinque), con decorrenza dalla sottoscrizione del contratto. Il succitato impianto, della superficie complessiva di metri quadrati 1.200 circa, di cui 160 coperti, sul quale insistono un prefabbricato di metri quadrati 147 circa (metri cubi 441) composto da 1 sala uso attività ricreativa e uso ristoro con bar di metri quadrati 72,50, 1 cucina di metri quadrati 13,86, servizi igienici, 1 ufficio, 1 deposito attrezzi, 8 campi da bocce illuminati, 1 tettoia esterna uso dehors e terreno circostante, ed è attualmente censito al catasto terreni Foglio 1157, Particella 30, pratica inventario della Città di Torino n. 2334;
- 2) di approvare il canone annuo di concessione in Euro/anno 1.665,00 oltre a Euro 366,30 per I.V.A. al 22%, per un totale di Euro 2.031,30. Detto canone dovrà essere versato presso l'ufficio cassa della Circoscrizione 5 in 4 rate trimestrali e la prima rata dovrà essere versata entro 30 giorni dalla sottoscrizione del contratto;
- 3) di rinviare a successivi provvedimenti dirigenziali l'approvazione dello schema di convenzione ed i conseguenti atti necessari;
- 4) di autorizzare l'ufficiale rogante ad apportare quelle modifiche di carattere tecnico formale dirette ad una migliore redazione dell'atto;
- 5) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE ALLO SPORT  
E TEMPO LIBERO  
F.to Finardi

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
SERVIZIO GESTIONE SPORT  
F.to Rorato

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

per IL DIRETTORE FINANZIARIO  
La Dirigente Delegata  
F.to Gaidano

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Grippa Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lubatti Claudio

PRESENTI 33

VOTANTI 33

FAVOREVOLI 33:

Albano Daniela, Amore Monica, Artesio Eleonora, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Canalis Monica, Carretta Domenico, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Fassino Piero, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Foglietta Chiara, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovana Massimo, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, Imbesi Serena, Lo Russo Stefano, Magliano Silvio, Malanca Roberto, Mensio Federico, Napoli Osvaldo, Pollicino Marina, Ricca Fabrizio, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Tisi Elide, Tresso Francesco, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lubatti Claudio

PRESENTI 33

VOTANTI 33

FAVOREVOLI 33:

Albano Daniela, Amore Monica, Artesio Eleonora, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Canalis Monica, Carretta Domenico, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Fassino Piero, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Foglietta Chiara, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, Imbesi Serena, Lo Russo Stefano, Magliano Silvio, Malanca Roberto, Mensio Federico, Napoli Osvaldo, Pollicino Marina, Ricca Fabrizio, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Tisi Elide, Tresso Francesco, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 - allegato 2 - allegato 3.

---

In originale firmato:

IL SEGRETARIO

Spoto

IL PRESIDENTE

Sicari

---